

« La Laïcité : une chance ou un défi pour les religions ?

En France et dans le monde »

Programme de la Conférence

2013 Conférence internationale de

l'ICCJ

en coopération avec

l'IECJ – Institut interuniversitaire d'Etudes et de Culture Juives

Aix-en-Provence, France

30 juin – 3 juillet 2013

MOTS DE BIENVENUE

Chers Participants à la conférence,

Au nom de l'ICCJ je tiens à vous dire « Soyez les Bienvenus », bienvenue à Aix-en-Provence, pour notre conférence de 2013. C'est un peu étrange pour moi de vous accueillir dans un lieu que je n'ai personnellement jamais visité. Je suis allée plusieurs fois à Paris et j'ai des liens familiaux avec la France et avec la langue française, mais c'est mon premier séjour en Provence.

Ce lieu a été choisi pour marquer le 50^{ème} anniversaire du décès de Jules Isaac, un historien français, juif, et un pionnier du dialogue judéo-chrétien. Isaac est l'auteur de l'expression célèbre « *l'enseignement du mépris* » destinée à caractériser l'histoire de l'antijudaïsme chrétien et de l'antisémitisme. Il fut l'un des principaux participants à la conférence de Seelisberg en 1947, c'est au cours de celle-ci que les Dix Points de Seelisberg ont été rédigés et on peut dire que l'ICCJ est né, ou du moins a été conçu.

Le thème de notre conférence sera la laïcité, un concept français. Nous allons nous demander si elle constitue une opportunité ou un défi pour les religions. J'ai beaucoup à dire à ce sujet et j'aurai de nombreuses occasions pour m'exprimer pendant notre colloque.

Permettez-moi de saisir cette occasion pour dire « merci beaucoup » à la responsable du programme, Liliane Apotheker, au comité de programmation, y compris Rosine Voisin, Edouard Robberechts et Bruno Charmet, à notre organisation en France, l'Amitié judéo-chrétienne de France, l'AJCF, et à sa présidente, le pasteur Florence Taubmann, ainsi qu'au personnel de l'ICCJ à Heppenheim, en particulier le pasteur Dick Pruiksmá, Ute Knorr et Petra Grünewald-Stangl. Cela a été un plaisir de travailler avec chacun d'eux.

Je vous souhaite à tous un colloque stimulant et productif.

Debbie Weissman, Jérusalem
Présidente de l'ICCJ.

Bienvenue à tous les participants

Chers amis,

C'est avec une grande joie que nous vous accueillerons à Aix-en-Provence pour ce rassemblement annuel de l'ICCJ. L'amitié judéo-chrétienne de France est très honorée de votre venue, qui a nécessité un très long voyage pour certains d'entre vous. Les groupes locaux d'Aix et de Marseille se sont particulièrement investis dans la préparation de notre rencontre, mais la bienvenue vous est également souhaitée de la part des 44 groupes de diverses villes et régions de France, ainsi que du Comité directeur de notre association, dont le siège se situe à Paris.

L'occasion de cette rencontre est très émouvante pour toutes les personnes engagées dans le dialogue et l'amitié entre juifs et chrétiens, car l'année 2013 est celle du cinquantième anniversaire de la mort d'un homme dont l'existence, terriblement éprouvée par l'antisémitisme exterminateur des nazis, fut au service de l'enseignement de l'histoire et de la réconciliation entre juifs et chrétiens : Jules Isaac. Nous vivons donc ces quelques jours avec son souvenir, dans cette ville magnifique qui fut sienne. Et nous aurons l'occasion de visiter un des seuls camps d'internement et de déportation resté intact en France : le camp des Milles. Enfin, fidèles à son appel à l'estime mutuelle, nous réfléchissons ensemble, à travers des tables-rondes, des conférences et des ateliers tournant autour de la laïcité, sur la place de Dieu dans le monde et dans les questions de société. Dans notre France très laïque, où l'on se méfie beaucoup de la religion en général, cette question est aujourd'hui brûlante et ne peut être entendue de la même manière que dans le monde anglo-saxon, où la tolérance religieuse a une histoire plus ancienne. Aussi la confrontation de nos expériences propres, marquées par la différence de nos contextes : français, allemand, latin, est-européen, anglo-américain, sud-américain, israélien... ne manquera pas de constituer pour chacun et pour l'ICCJ une source d'enrichissement.

Pasteur Florence Taubmann ;
Présidente de l'AJCF

Liste des soutiens

The German Federal Ministry for the Interior

La Fondation pour la Mémoire de la Shoah

The International Martin Buber Foundation

Bischöfliches Generalvikariat Aachen

Evangelische Landeskirche in Baden

Evangelische Kirche in Hessen und Nassau

Evangelische Kirche von Kurhessen-Waldeck

Evangelische Kirche der Pfalz

Evangelische Kirche im Rheinland

Evangelische Landeskirche in Württemberg

Fondation Nahmias

Mme Anne-Marie Picard

Nous tenons à remercier très chaleureusement les nombreux groupes et les membres individuels de l'AJCF pour leur générosité.

CONSEIL INTERNATIONAL DES CHRETIENS ET DES JUIFS

Amitié Judéo-Chrétienne de France

AJCF Aix-en-Provence et Marseille

en coopération avec

l'IECJ, Institut interuniversitaire d'Études et de Culture Juives

Conférence Internationale

du 30 juin au 3 juillet 2013 à Aix-en-Provence

La Laïcité : une chance ou un défi pour les religions ?
En France et dans le monde

PROGRAMME

Programme - Dimanche 30 juin 2013

16.00 Enregistrement à l'Hôtel Campanile

18.00 Transfert à la soirée d'ouverture à « La Baume »

18.30 Ouverture de la Conférence

- Accueil par le Dr. Deborah Weissman, Présidente de l'ICCJ
- Accueil par Liliane Apotheker, responsable du programme
- "À propos de Jules Isaac"

Dr Edouard Robberechts

19.30 Dîner d'ouverture

21.00 Transfert à l'Hôtel Campanile

Programme - Lundi 1 juillet 2013

06.00-08.15 Petit-déjeuner

07.00-07.45 Prière juive à l'hôtel

07.00-07.45 Prière chrétienne à l'hôtel

08.30 Transfert à « La Baume » et inscription pour la journée

Pendant les séances plénières, 150 casques seront disponibles pour une traduction simultanée (français - anglais). Ils ne seront remis que sur présentation d'une carte d'identité ou un passeport.

09.00 Séance plénière

Présentation : Pasteur Florence Taubmann

09.00 Temps de méditation

Sr. Dominique de la Maisonneuve, NDS

Sr. Marie Niesz, NDS

09.15 Conférencier 1 - Mgr Claude Dagens :

Foi en Dieu et démocratie

Conférencier 2 – Grand Rabbin Haïm Korsia :

Laïcité et pratiques religieuses

10.30 Pause-café

11.00 Echanges entre les conférenciers puis avec l'assistance

11.45 Déjeuner

13.15 Ateliers : Session A

Atelier A1 (Français)

Dr. Edouard Robberechts

' Jules Isaac : un historien laïc'.

Modératrice : Dr. Danielle Delmaire.

Atelier A2 (Français)

Père Jean Gueit

'La perception de la laïcité par l'orthodoxie

Modératrice : Sandrine Caneri.

Atelier A3 (Anglais)
Rev. Canon Hosam Naoum
'The Christian Presence in the Holy Land'.
Modérateur : Dr. Abi Pitum

Atelier A4 (Anglais et Français)
Dr. Olivier Rota
'Edmond Fleg et Jules Isaac : deux contributions différentes
au dialogue inter-religieux'.
Modérateur : Dr. Murray Watson

Atelier A5 (Anglais)
Dr. Peter A. Pettit
'New Paths: Reframing Israel's narrative in North American
Christian communities'
Modérateur : Rev. Dr. Michael Trainor

Atelier A6 (Français)
Échange informel avec Sheikh Ghassan Manasra de
Nazareth
Modératrice : Liliane Apotheker

15.00 Transfert au Camp des Milles

15.30 Visite du Camp des Milles

17.00 Séance plénière
présentée par Liliane Apotheker
- Accueil et Conférence d'Alain Chouraqui
- Conférence du Père Patrick Desbois :
'Génocide et Modernité'
- Echanges

18.30 Transfert à « La Baume »

19.00 Dîner à « La Baume »

20.30 Klezmer et Psaumes par Rose Bacot

21.30 Transfert à l'Hôtel

Programme - Mardi 2 juillet 2013

06.00-08.15 Petit-déjeuner

07.00-07.45 Prière juive à l'hôtel

07.00-07.45 Prière chrétienne à l'hôtel

08.30 Transfert à « La Baume » et inscription pour la journée

09.00 Séance plénière

Présentation : Révérend David Gifford

09.00 Temps de méditation

Liliane Apotheker

09.15 Conférencier : Dr. Gilles Bourquin

'La modernité peut-elle survivre sans religion ?'

10.00 Réponse : Dr. Deborah Weissman, Présidente de l'ICCJ

10.15 Echanges

10.45 Pause-café

11.15 Ateliers: Session B

Atelier B1 (Anglais)

Dr. Markus Himmelbauer

'Hungary's Depressingly Familiar Anti-Semitism'

Modérateur : Dr. Stanislaw Krajewski

Atelier B2 (Anglais)

Sheikh Ghassan Manasra

'A Sufi Muslim Palestinian Israeli'

Modératrice : Wendy Fidler.

Atelier B3 (Anglais)

Rev. Friedhelm Pieper

'Male Circumcision in Contradiction to Human Rights?'

Modérateur : William Szekely

Atelier B4 (Français)

Dr. Liliane Vana and Dr. Blandine Chelini-Pont
'Droits des femmes'

Modératrice : Nadine Iarchy-Zucker

Atelier B5 (Anglais)

ICCJ Young Leadership Council

A "Natural" Alternative to Secularity?

Atelier B6 (Français)

Echange informel avec Dr. Raymond Cohen, de Jérusalem

Modératrice : Rosine Voisin

12.30 Déjeuner

14.00 **Commémoration Ruth Weyl**

Evocation et propos par

- Dr. Deborah Weissman

- Dr. Abi Pitum

- Dr. Eva Schulz-Jander

14.30 **Réunion générale annuelle des
Amis de la Maison Martin Buber**

15.30 Transfert à Aix

16.00 Visites d'Aix-en-Provence

18.00 Cocktail d'accueil par la mairie d'Aix dans les jardins du
Pavillon Vendôme

Soirée et dîner : Temps libre à Aix-en-Provence. Pas de transfert en
autocar.

Programme - Mercredi 3 juillet 2013

06.00-08.15 Petit-déjeuner

07.00-07.45 Prière juive à l'hôtel

07.00-07.45 Prière chrétienne à l'hôtel

08.30 Transfert à « La Baume » et inscription pour la journée

09.00 Séance plénière

Présentation : Prof. Jean Duhaime

09.00 Temps de méditation

Young Leadership Council

09.15 Table ronde : La liberté d'expression et le blasphème

- Prof. Dominique Avon

- Dr Mustafa Baig

- Prof. Liliane Vana

10.15 Echanges

10.45 Pause-café

11.15 Ateliers: Session C

Atelier C1 (Français et Anglais)

Dr. Edouard Robberechts et Francesca Frazer

'Religion et éducation dans les écoles laïques et confessionnelles'.

Modérateur : Dr. Donizeti Ribeiro

Atelier C2 (Français)

Pasteur Florence Taubmann

'Controverse autour de la circoncision'

Modérateur : Pasteur Alain Massini

Atelier C3 (Anglais)

Dr. Raymond Cohen

'Is Israel a secular state?'

Modérateur : Pasteur Dick Pruiksma

Atelier C4 (Anglais)

Rabbin Ehud Bandel et Rev. Dr. Michael Trainor

Bible study

"Promise, Land, Hope" - Engaging Genesis 12 : 1 - 3

Atelier C5 (Anglais)

ICCJ Young Leadership Council

'Faith and Identity in a secular world'.

Atelier C6 (Français)

Échange informel avec Rev. Canon Hosam Naoum de Jérusalem

Modérateur : Père Jean Massonnet

12.30 Déjeuner

14.00 Séance plénière

Présentation : Dr. Hans Ucko

Présentation du projet : « La Promesse, la Terre, l'Espoir »

- Dr. Raymond Cohen

- Dr. Peter Pettit

15.30 Pause-café

16.00 Synthèse et conclusion

Présentation : Liliane Apotheker

- Francesca Frazer

- Dr. Olivier Rota,

- Echange et conclusions

17.00 Transfert à l'Hôtel Campanile

18.30 Transfert au Dîner

19.00 Dîner de clôture au restaurant « La Bastide »

22.00 Transfert à l'Hôtel Campanile

Rose Bacot



Lundi 1er Juillet, à 20h30 : les Psaumes du Hallel
(psaumes 113 à118)

En tant que chrétienne et musicienne, Rose Bacot s'est sentie appelée à mettre sa clarinette au service de la Parole de Dieu, et en particulier d'une meilleure compréhension des sources juives de la foi chrétienne. Elle « tresse » le texte des Psaumes - dits en français et en hébreu - avec la musique klezmer. Ce répertoire constitue un véritable langage à lui tout seul, langage qui parle de l'âme juive, et ces deux formes de parole, verbale et musicale, s'éclairent et se complètent mutuellement.

Site Internet de Rose Bacot : La clarinette conte...
www.laclarinetteconte.com

Visite d'Aix-en-Provence mardi après-midi

Nous vous proposons une visite guidée à pied dans la vieille ville d'Aix-en-Provence. Il y aura des groupes francophones et anglophones. Tous les groupes se retrouveront à 18h00 au Jardin Vendôme pour une réception offerte par le Conseil municipal d'Aix-en-Provence. Après la réception, les participants au colloque disposeront d'une soirée libre à Aix. Il n'y aura pas de transport en car pour rentrer à l'hôtel Campanile ou à La Baume.

Assemblée générale annuelle de l'ICCJ

L'assemblée générale annuelle du Conseil International des Chrétiens et des Juifs 2013 aura lieu le jeudi 4 Juillet à 8h30 à l'Hôtel Campanile à Aix-en-Provence. Pour ceux qui se sont inscrits pour cette réunion, un déjeuner sera servi.

Commission programme Aix-en-Provence

(Dans l'ordre alphabétique)

Liliane Apotheker

France, Présidente de la commission, membre du conseil exécutif de l'ICCJ.

Dick Pruiksmā

Pays Bas, Secrétaire Général de l'ICCJ

- k
7 @ @ - # K
7 u
7 h ° K#7

Rosine Voisin

Membre du Comité Directeur de l'AJCF

Deborah Weissman

Israël, Présidente de l'ICCJ

Comité exécutif de l'ICCJ

Dr Deborah Weissman, Israël

Rabbi Ehud Bandel, Israël

Dr Philip Cunningham, USA

Dr Abi Pitum, Allemagne

Liliane Apotheker, France

Rev. David Gifford, Royaume-Uni

Rev. Dr Michael Trainor, Australie

Présidente

1^{er} Vice-président

2^{ème} Vice-président

Trésorier

Membre

Membre

Membre

Personnel de la conférence de l'ICCJ

Pasteur Dick Pruiksmā

Ute Knorr

Petra Grünewald-Stangl

Dr. Karine Michel

Danièle Martin

Danielle Vergnolle

ICCJ secrétaire général

ICCJ secrétaire

ICCJ collaboratrice

Coordinatrice de la
conférence

Traduction

Traduction

Nous tenons à remercier tout spécialement

Le ministère fédéral allemand de l'intérieur

Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses
des Deutschen Bundestages

La Fondation pour la Mémoire de la Shoah



The International Martin Buber Foundation

